

GOBIERNO VASCO

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN

HEZKUNTZA SAILA

Batxilergoko Sari Berezia 2018/2019 Premio Extraordinario de Bachillerato

EZ SINATU ETA EZ IDATZI IZENA / NO FIRMES NI PONGAS TU NOMBRE

IDENTIFIKAZIO KODEA / CÓDIGO IDENTIFICATIVO	KALIFIKAZIOA / CALIFICACIÓN

LATINA II

LATÍN II

Baloratzeko irizpide orokorrak	Criterios generales de valoración
Honako hauek baloratuko dira: erantzunen zuzentasuna, azalpenaren argitasuna eta kalitatea, testuaren egituraketa, lexikoaren egokitasuna eta zuzentasun linguistikoa.	Se valorará la corrección de las respuestas, la claridad y calidad de la exposición, la estructuración, la propiedad del vocabulario y la corrección lingüística.

Baloratzeko irizpide espezifikoak

- 1. ariketa (itzulpena): testuaren ulertzemaila itzulpen literalik ez egiteko, latinezko morfosintaxiaren ezarpen egokia eta hiztegiaren erabilera zuzena baloratuko dira.
- 2. ariketa (sintaxia eta morfologia): osagaiak eta haien funtzio sintaktikoak zuzen identifikatzea baloratuko da, baita perpausak eta haien tipologia bereiztea ere.
- 3. ariketa (lexikoa): proposatutako latinismoen esanahia eta gaur egungo erabilera ulertzea baloratuko da, baita hitzon etimologiaren ezagutzea ere.

Criterios específicos de valoración

Ejercicio 1 (traducción): se valorará el grado de comprensión del texto para evitar una traducción literal, la traslación correcta de la morfosintaxis latina y el manejo adecuado del diccionario.

Ejercicio 2 (sintaxis y morfología): se valorará la identificación correcta de los elementos y su función sintáctica, así como la distinción oracional y su tipología.

El ejercicio 3 (léxico): se valorará la comprensión del significado y del uso actual de los latinismos propuestos, así como el conocimiento de la etimología.

Proba egiteko xehetasunak:	Especificaciones para la realización del ejercicio:
Erabil daiteke hiztegia, baina gramatika eranskinik gabe.	Se permite el uso del diccionario, pero sin el apéndice gramatical.

Benetako adiskidetasunak zintzoa izan behar du. / La verdadera amistad tiene que ser sincera.

Ut igitur et monere et moneri proprium est verae amicitiae et alterum libere facere, non aspere, alterum patienter accipere, non repugnanter, sic habendum est nullam in amicitia pestem esse maiorem quam adulationem, blanditiam, assentationem; enim est hoc vitium notandum levium hominum atque fallacium ad voluntatem loquentium omnia, nihil ad veritatem.

Zizeron, *De amicitia,* 91 Cicerón, *De amicitia* 91

1. ariketa (6 puntu)	1 ^{er} ejercicio (6 puntos)
Itzuli testua.	Traducción del texto.

2. ariketa (2 puntu)	2º ejercicio (2 puntos)
a) moneri, amicitiae, maiorem, loquentium: egin elementu horien analisi morfologikoa eta sintaktikoa (1 puntu).	a) moneri, amicitiae, maiorem, loquentium: haz el análisis morfológico y sintáctico de dichos elementos (1 punto).
b) habendum est quam adulationem: egin perpaus horren analisi sintaktikoa (1 puntu).	 b) habendum est quam adulationem: haz el análisis sintáctico de dicha oración (1 punto).

3. ariketa (2 puntu)	3 ^{er} ejercicio (2 puntos)
a) numerus clausus: azal ezazu latinezko esamolde horren esanahia eta erabili esaldi batean (1 puntu).	a) <i>numerus clausus</i> : explica el significado de dicha expresión latina y utilízala en una oración (1 punto).
b) elocuente, veredicto: zehaztu testuko zer hitzekin dauden lotuta gaztelaniazko hitzok, eta azaldu zer esanahi duten (1 puntu).	b) elocuente, veredicto: indica con qué palabras del texto están relacionados dichos vocablos y explica su significado (1 punto).